

財務委員會討論文件

2011年7月8日

工務小組委員會有關工務計劃和以非經常資助金進行的工程計劃的建議

附件1 工務小組委員會分別在 2011 年 6 月 14 日及 15 日的會議上討論了 12 項工程計劃。本文附件 1 載有工務小組委員會在會議上就其中 7 項工程計劃所提建議的摘要。

附件2 2. 至於餘下的 5 項工程計劃(即 **160CD**、**400IO**、**194SC**、**78TI** 及 **166TB** 號)，工務小組委員會委員同意把這些計劃的建議分開提交，以便財務委員會就有關計劃進行表決。附件 2 載有我們於 2011 年 7 月 8 日的財務委員會會議上，分開提交就 **400IO** 及 **166TB** 號工程計劃所提建議的摘要，以便委員就有關項目進行表決。至於餘下 **160CD**、**194SC** 及 **78TI** 號工程計劃，我們將於 2011 年 7 月 18 日的財務委員會會議上，另行提交就這 3 項工程計劃所提的建議，以便委員就有關項目進行表決。

3. 工務小組委員會曾審議的有關文件先前已送交各委員，因此不再附上。

4. 請各委員批准附件 1 和 2 所載工務小組委員會的建議。

財經事務及庫務局
2011 年 6 月

工務小組委員會
2011 年 6 月 14 及 15 日會議上所提建議的摘要

工程計劃編號	工程計劃說明	建議
332DS PWSC(2011-12)19 (總目 704)	林村谷污水收集系統	<p>工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議 –</p> <p>(a) 把 332DS 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 373DS 號工程計劃，稱為「林村谷污水收集系統第 1 階段」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 7,440 萬元；以及</p> <p>(b) 把 332DS 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。</p>
339DS PWSC(2011-12)20 (總目 704)	北區污水收集系統第 1 階段第 2C 期及第 2 階段第 1 期	<p>工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議 –</p> <p>(a) 把 339DS 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 375DS 號工程計劃，稱為「丙崗、虎地排和大窩污水收集系統」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 2,680 萬元；以及</p> <p>(b) 把 339DS 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。</p>

工程計劃編號	工程計劃說明	建議
345DS PWSC(2011-12)21 (總目 704)	北區污水收集系統第 2 階段第 2A 期	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議 – (a) 把 345DS 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 378DS 號工程計劃，稱為「北區污水收集系統第 2 階段第 2A 期 – 白鶴林污水幹渠和沙頭角鄉村污水收集系統」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 7,210 萬元；以及 (b) 把 345DS 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。
140CD PWSC(2011-12)22 (總目 704)	重建和修復一段由蒲崗村道至東光道的啟德明渠 – 餘下工程	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議，把 140CD 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 16 億 200 萬元，用以重建和修復一段由蒲崗村道至東光道的啟德明渠。
712CL PWSC(2011-12)24 (總目 707)	東涌餘下發展計劃的規劃及工程研究	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議，把 712CL 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 4,400 萬元，用以進行東涌餘下發展計劃的規劃及工程研究，以及相關的工地勘測工程。

工程計劃編號	工程計劃說明	建議
96WC PWSC(2011-12)25 (總目 709)	大埔白石角填海區供水計劃－第 2 階段	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 14 日的會議上，同意向財務委員會建議－ (a) 把 96WC 號工程計劃的一部分提升為甲級，編定為 192WC 號工程計劃，稱為「大埔白石角填海區供水計劃－第 2 階段第 1 期」；按付款當日價格計算，估計所需費用為 7,980 萬元；以及 (b) 把 96WC 號工程計劃的餘下部分保留為乙級。
172BF PWSC(2011-12)27 (總目 703)	九龍灣祥業街消防局暨救護設施興建計劃	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 15 日的會議上，同意向財務委員會建議，把 172BF 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 2 億 1,000 萬元，用以興建九龍灣祥業街消防局暨救護設施。

工務小組委員會
2011 年 6 月 15 日會議上所提建議的摘要

工程計劃編號	工程計劃說明	建議
400IO PWSC(2011-12)26 (總目 703)	改造荷李活道前 已婚警察宿舍成 為標誌性創意中 心	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 15 日的會議上，同意向 財務委員會建議，把 400IO 號 工程計劃提升為甲級；按付款 當日價格計算，估計所需費用 為 5 億 6,010 萬元，用以改造 荷李活道前已婚警察宿舍為 標誌性創意中心。
166TB PWSC(2011-12)29 (總目 706)	在公共行人天 橋、高架行人道 和行人隧道提供 無障礙通道設施	工務小組委員會委員在 2011 年 6 月 15 日的會議上，同意向 財務委員會建議 – (a) 把 166TB 號工程計劃的 一部分提升為甲級，編定 為 167TB 號工程計劃， 稱為「在公共行人天橋、 高架行人道和行人隧道 提供無障礙通道設施 – 設計工作及第一期建造 工程」；按付款當日價格 計算，估計所需費用為 2 億 9,210 萬元；以及 (b) 把 166TB 號工程計劃的 餘下部分保留為乙級。
